

Carene per scarichi Racing - 97181321AA



In ottica di sostenibilità, Ducati consiglia di visualizzare questa istruzione su supporto digitale. Qualora risultasse necessario stampare l'istruzione procedere con i seguenti steps: 1) Effettuare il download dell'istruzione. 2) Aprire il file PDF con un software adeguato. 3) Selezionare la lingua. 4) Stampare.

Simbologia

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria". Consultare questa pagina ogni volta che sorgessero dubbi sul loro significato.



Attenzione

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.



Importante

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.



Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

	Veicolo
+ rif. alfabetico (Es. A)	Componenti OEM
+ rif. numerico (Es. 1)	Componenti set Performance

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata Ducati.



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.



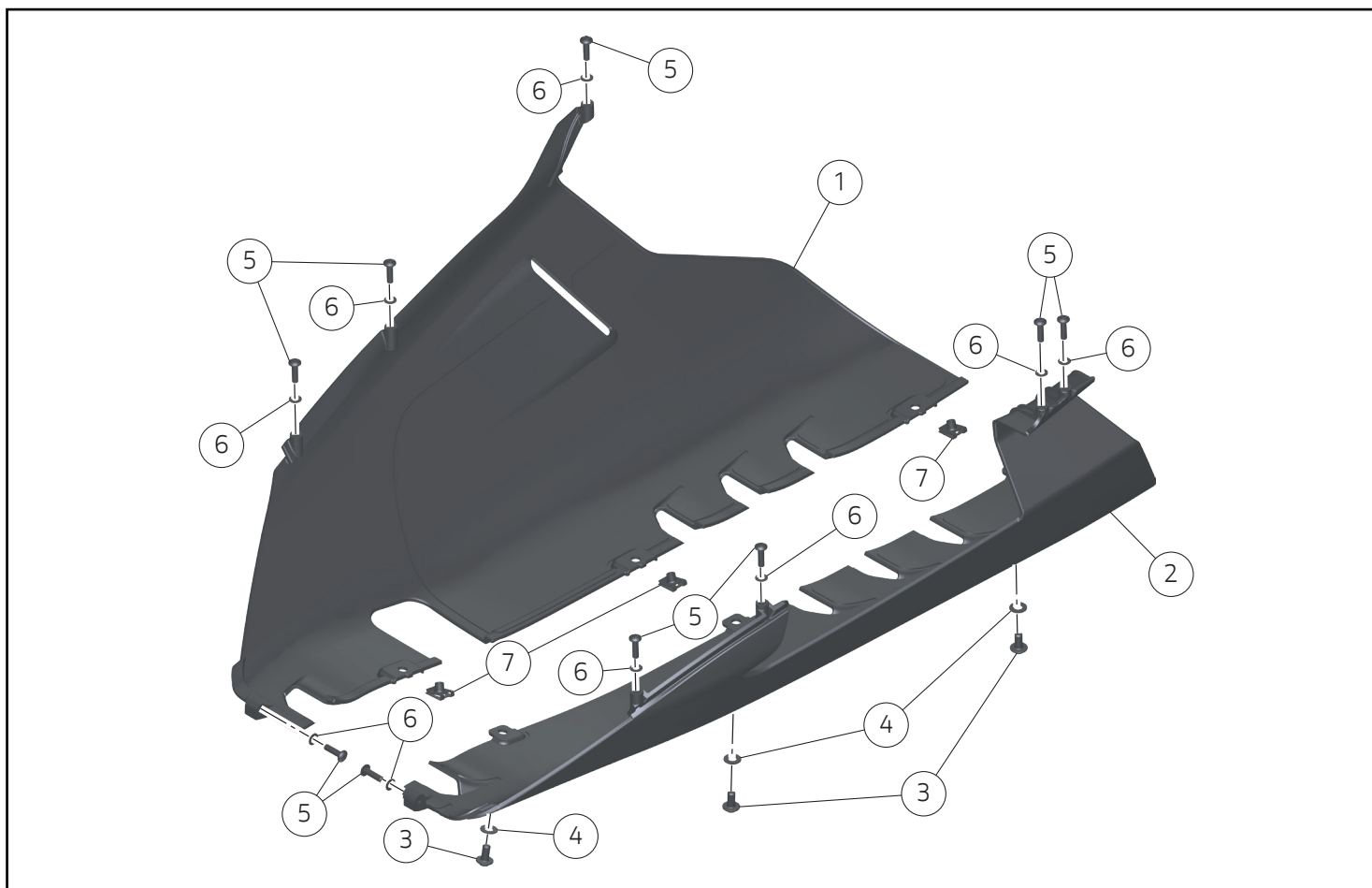
Note

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Set è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.



Note

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del set consultare la tavola ricambi allegata.



● Importante

Il presente Set è da abbinare obbligatoriamente al Set Gruppo di scarico completo in titanio o al Set Silenziatori racing.

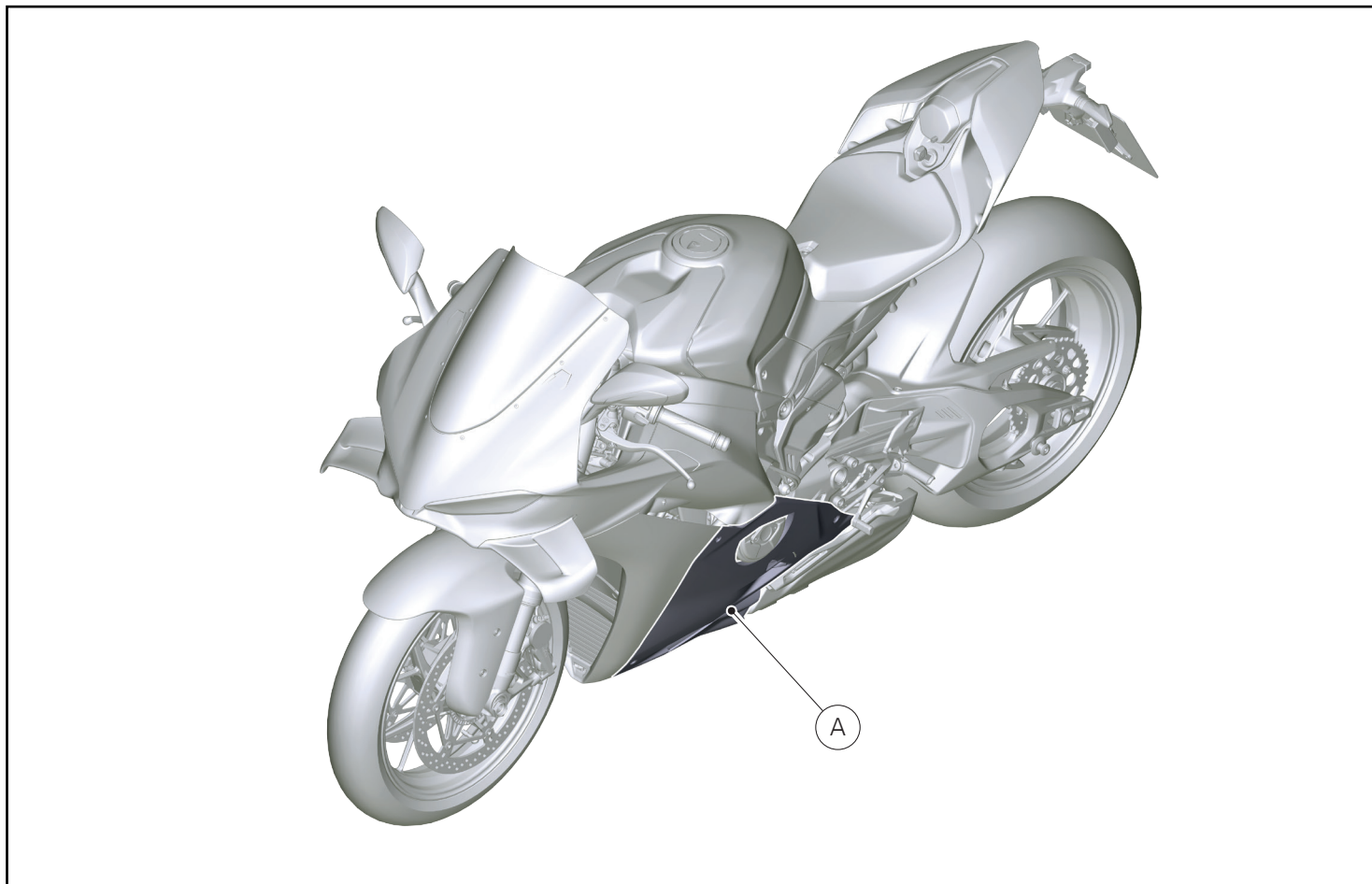
● Importante

I componenti del Set possono essere soggetti ad aggiornamenti; consultare il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.

⚠ Attenzione

Prima di procedere con l'installazione dell'accessorio, verificare la completezza del set e la conformità di ogni singolo componente.

Pos.	Cod.	Denominazione	Q.tà
1	97111761A	Carena inferiore destra	1
2	97111771A	Carena inferiore sinistra	1
3	77244163B	Vite TBEI M5x10	3
4	85611401A	Rosetta in nylon 5,2x11x0,8	3
5	77440251A	Vite AF 4x14	9
6	85210241A	Rosetta in nylon 4x8x0,5	9
7	85041951AA	Clip M5	3



Smontaggio componenti originali

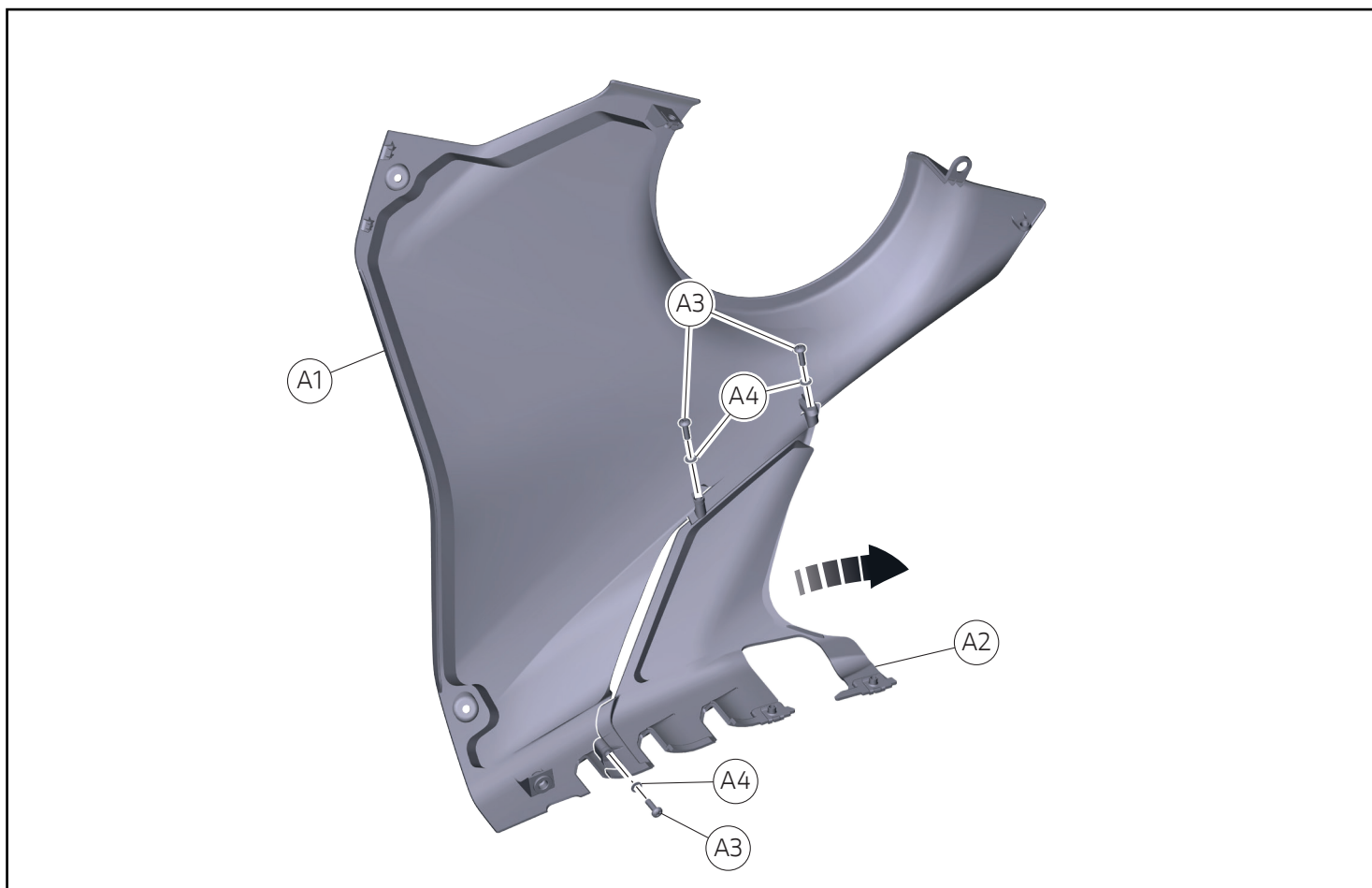


Attenzione

Il motore e le parti del sistema di scarico diventano molto calde con l'uso della motocicletta, e rimangono calde ancora per lungo tempo dopo aver fatto funzionare il motore. Per manipolare queste parti usare dei guanti anticalore, o attendere che si siano ben raffreddate.

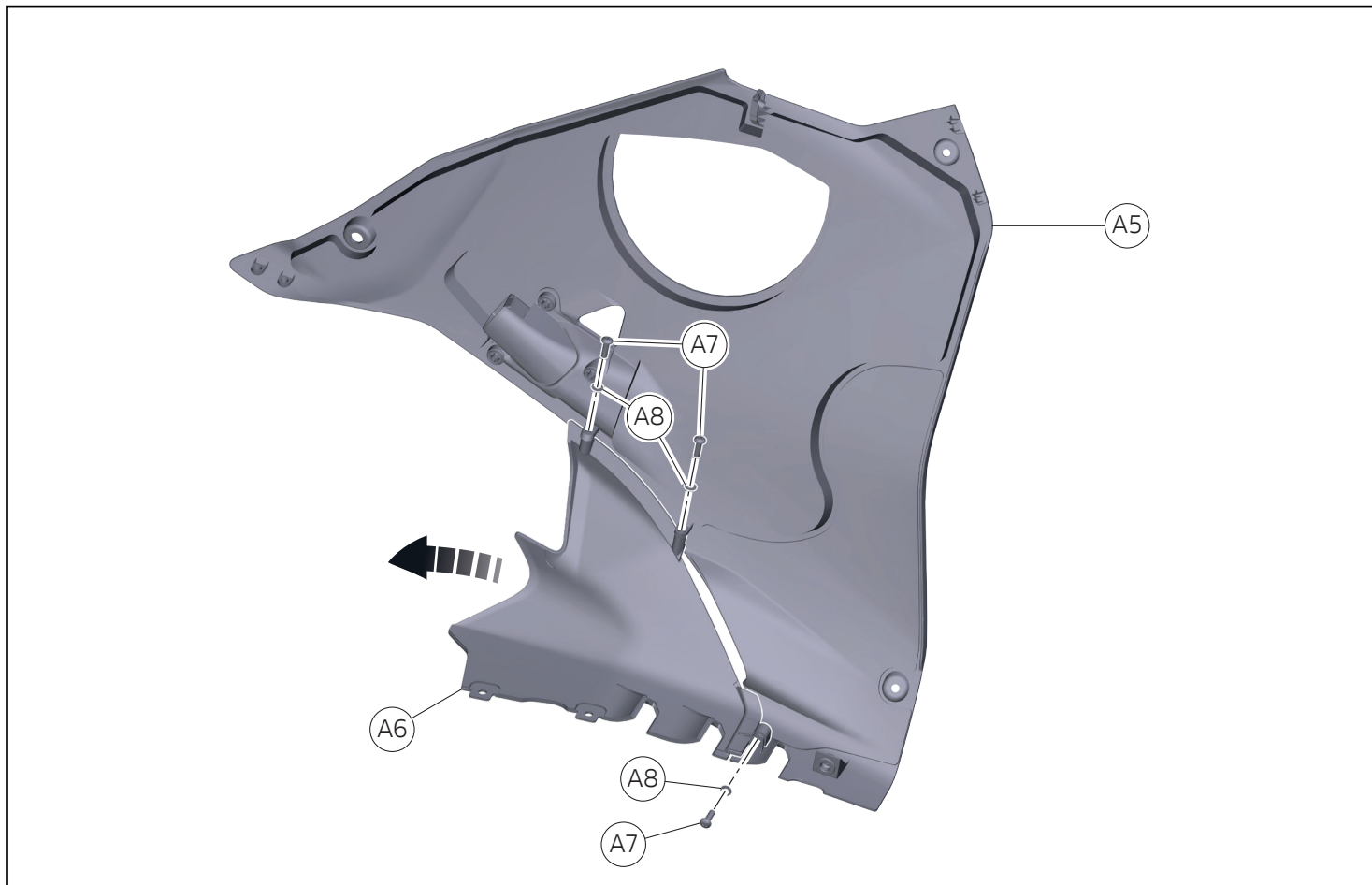
Smontaggio semicarene inferiori

- Per la procedura di smontaggio delle semicarene inferiori (A) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Smontaggio carene laterali".



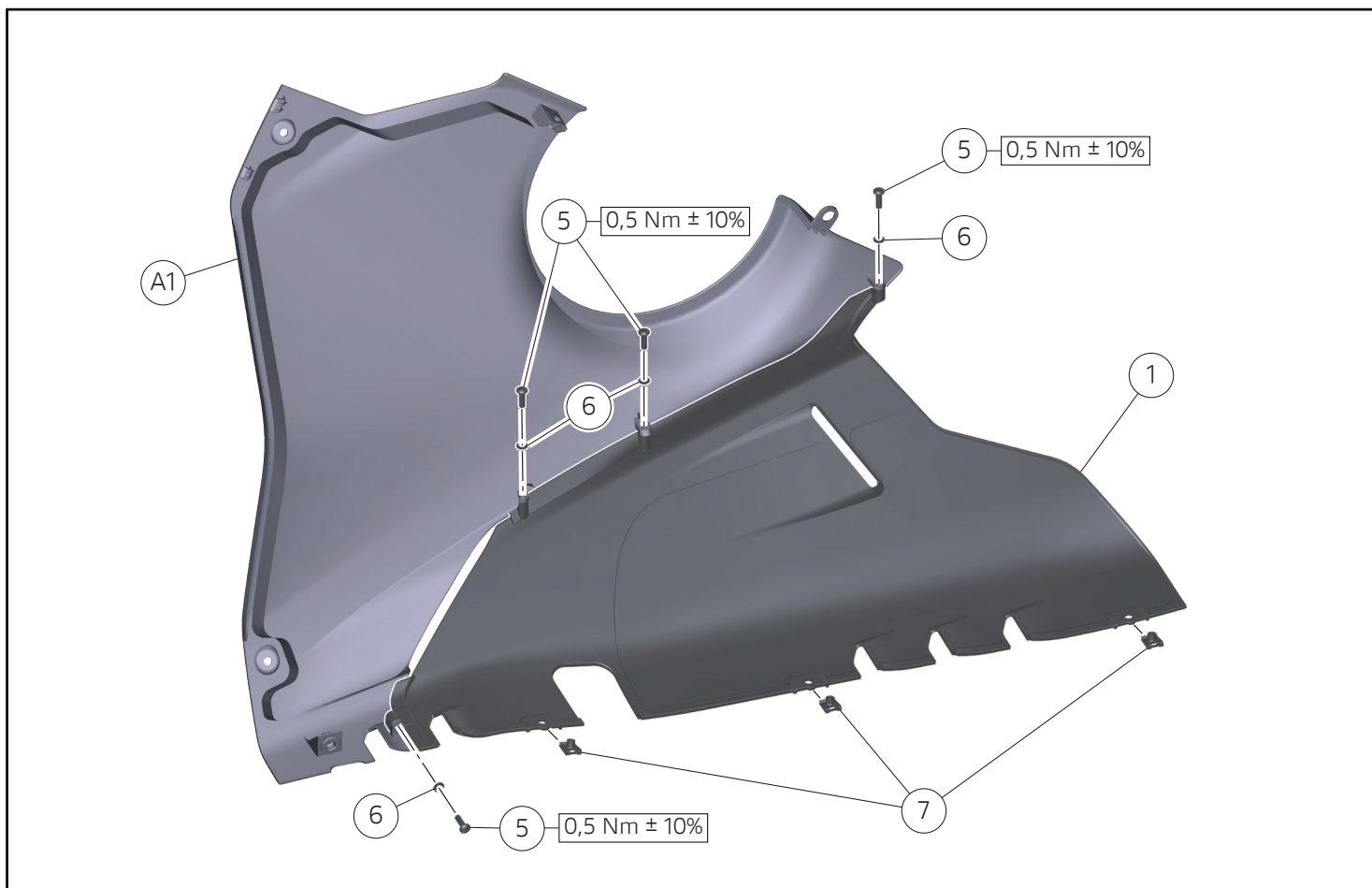
Smontaggio cover silenziatore destra

- Svitare le n.3 viti (A3).
- Rimuovere le n.3 rosette (A4).
- Smontare la cover silenziatore destra (A2) dalla semicarena inferiore destra (A1).



Smontaggio cover silenziatore sinistra

- Svitare le n.3 viti (A7).
- Rimuovere le n.3 rosette (A8).
- Smontare la cover silenziatore sinistra (A6) dalla semicarena inferiore sinistra (A5).



Montaggio componenti set

● Importante

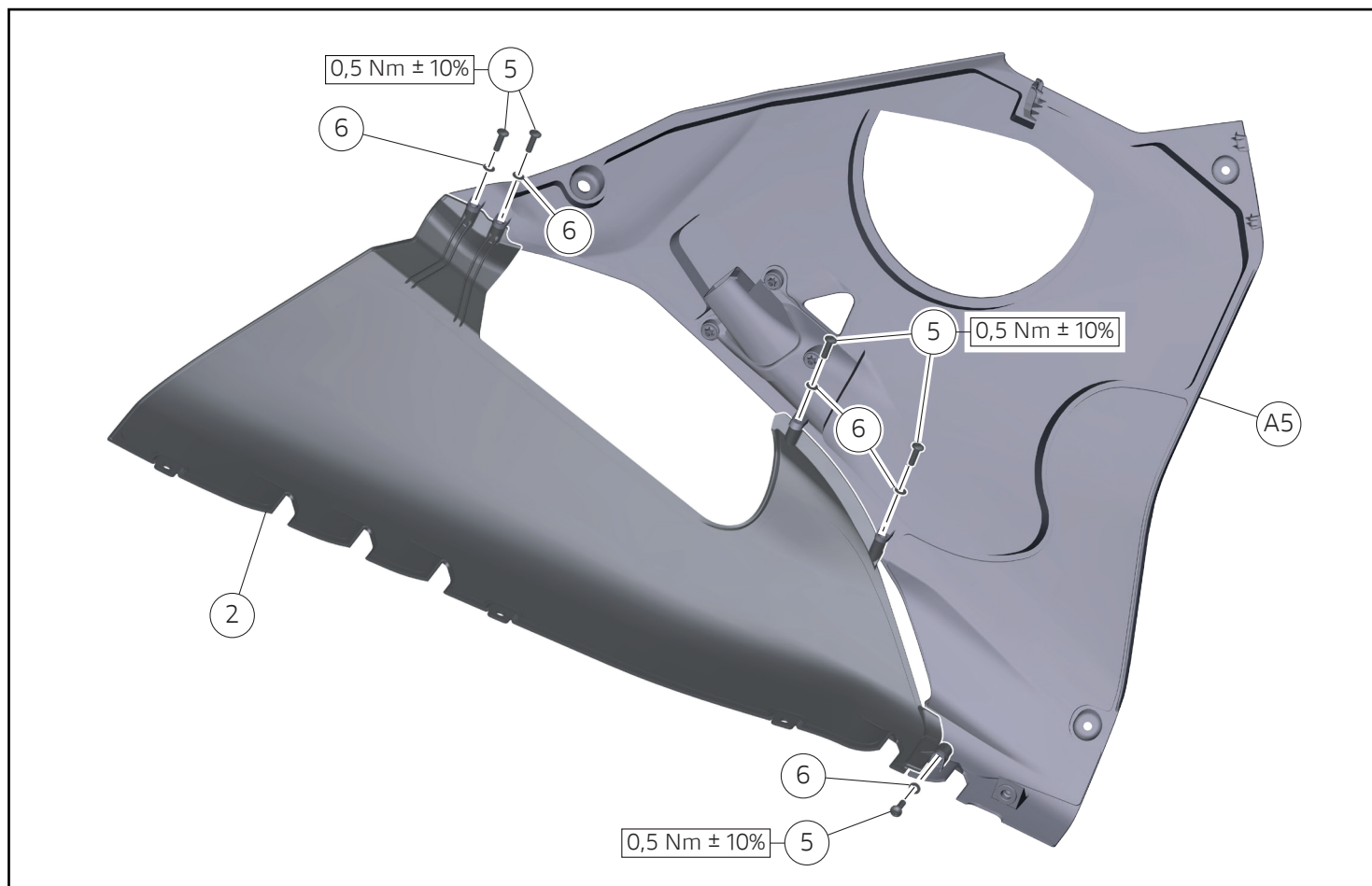
Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

● Importante

Il presente Set è da abbinare obbligatoriamente al Set Gruppo di scarico completo in titanio o al Set Silenziatori racing.

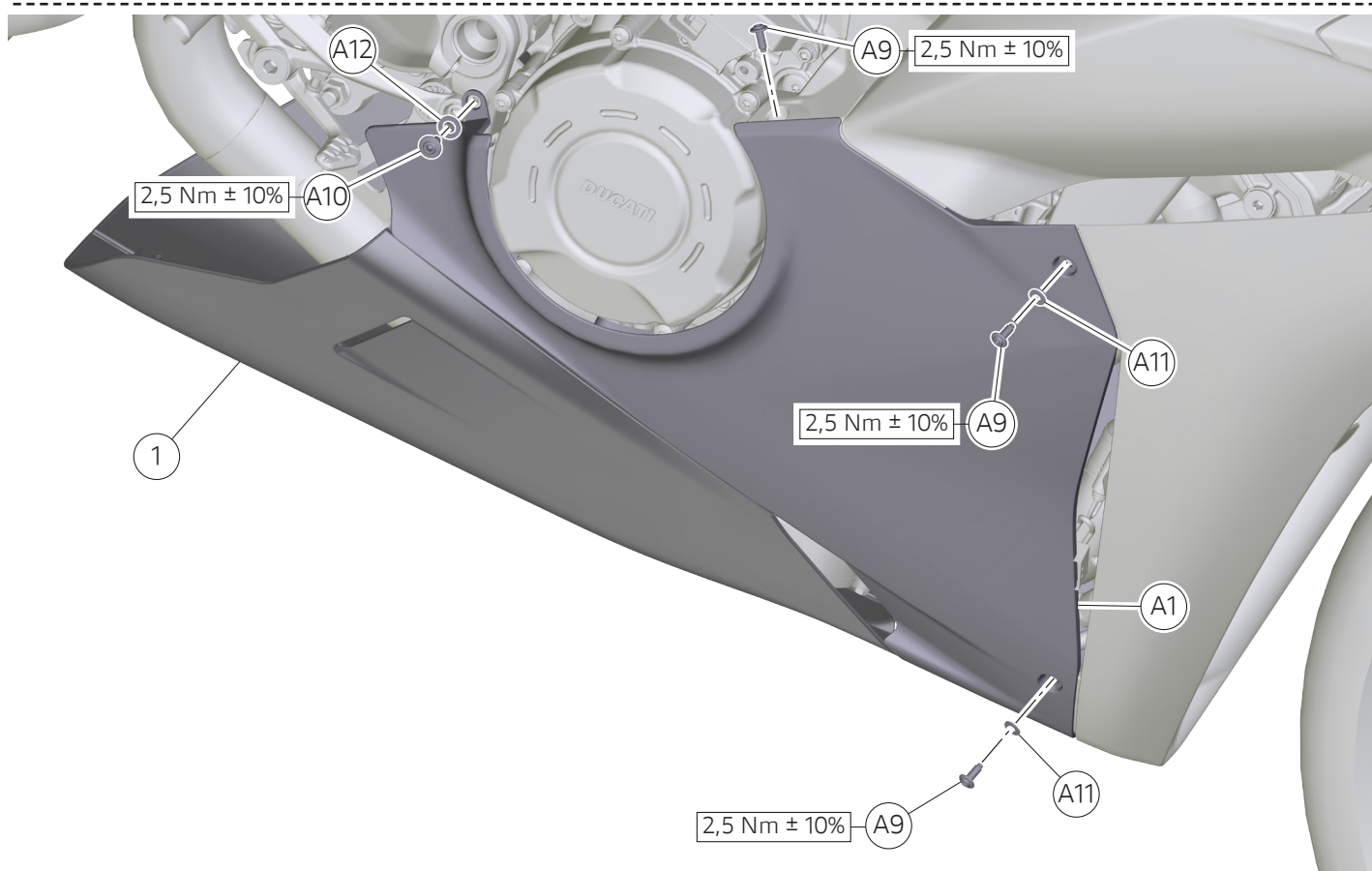
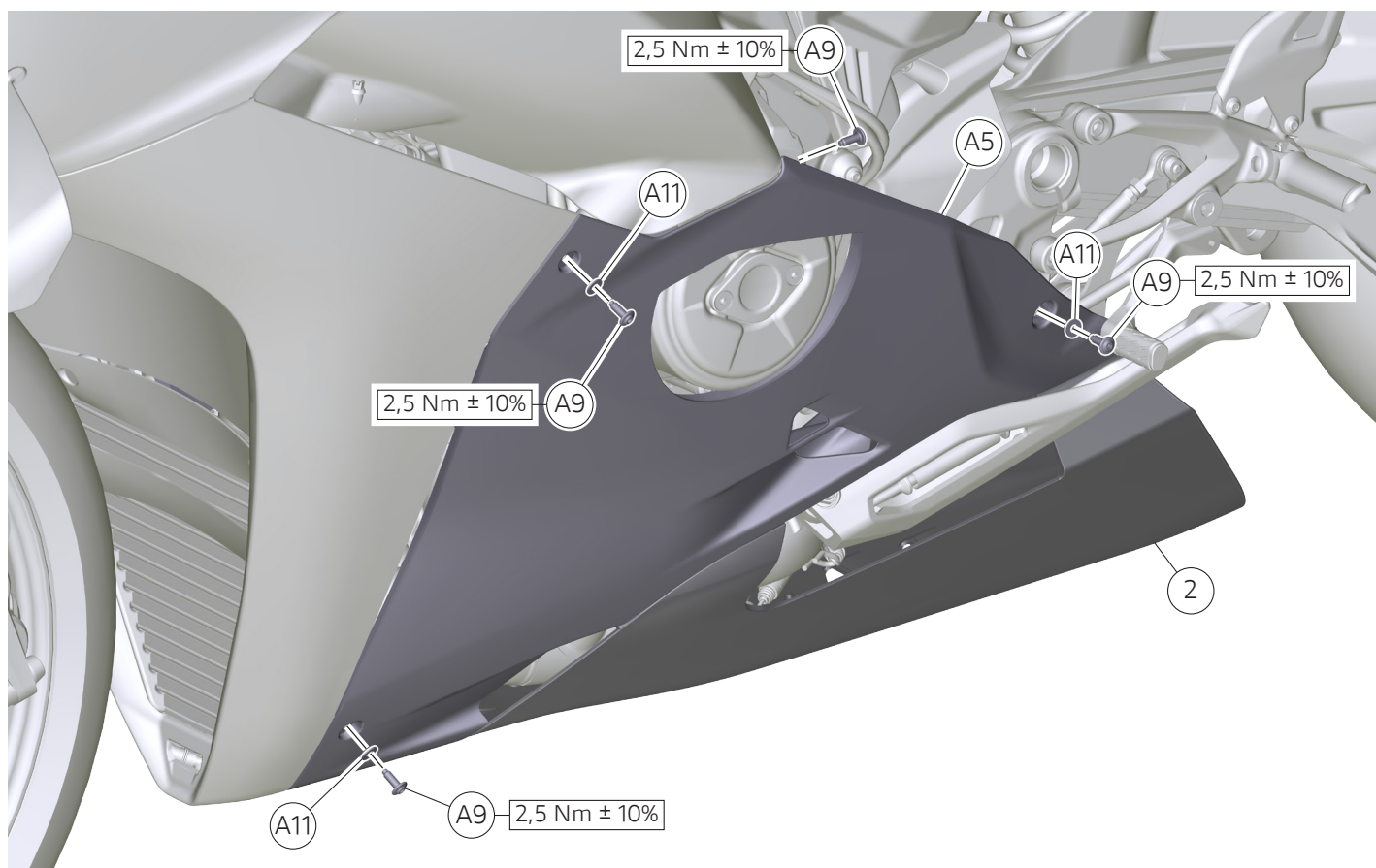
Premontaggio carena inferiore destra

- Montare le n.3 clip (7).
- Posizionare la carena inferiore destra (1) sulla semicarena inferiore destra (A1).
- Infilare le n.4 rosette (6) nelle n.4 viti (5) e impuntarle.
- Serrare alla coppia indicata le n.4 viti (5).



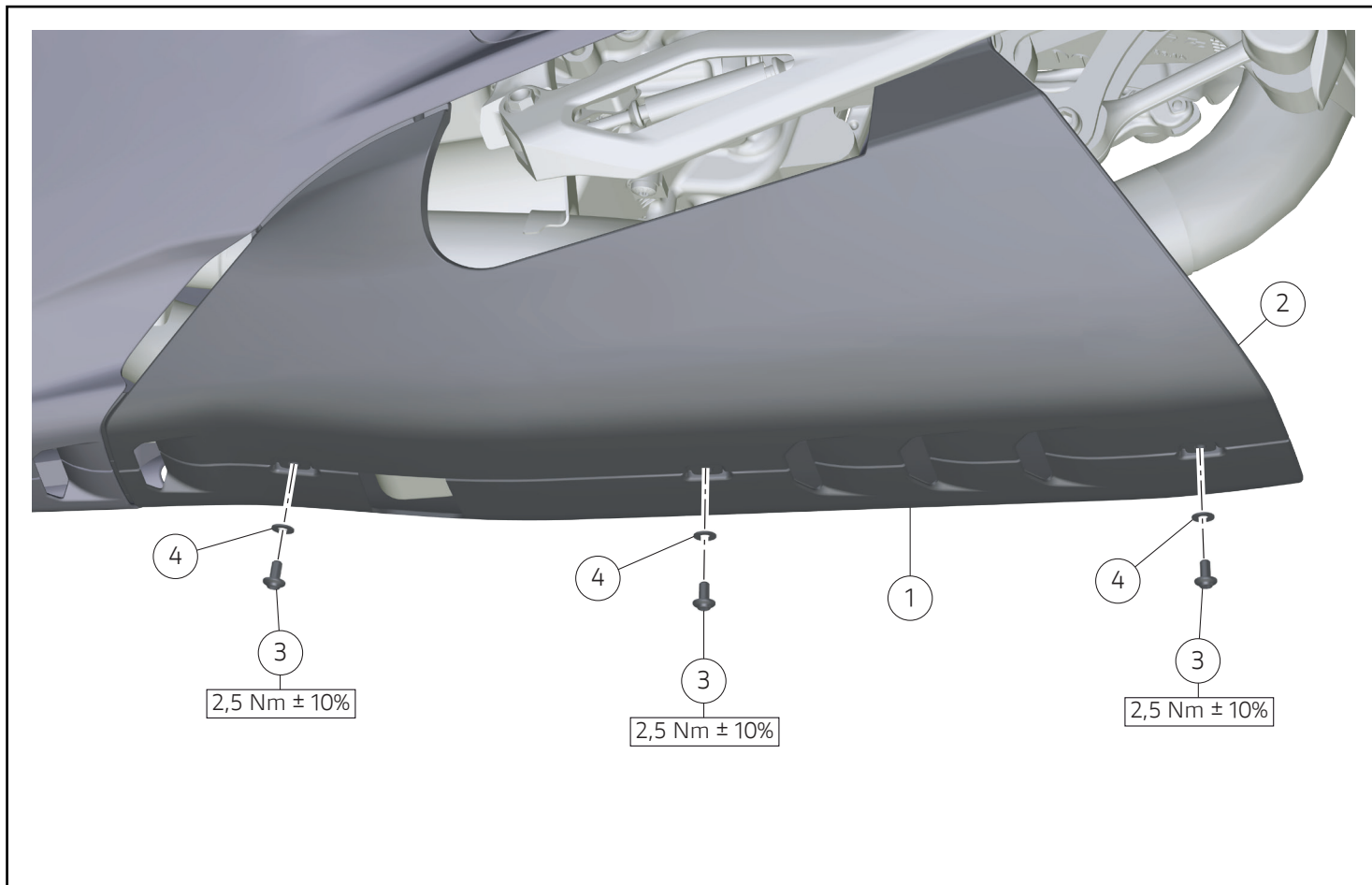
Premontaggio carena inferiore sinistra

- Posizionare la carena inferiore sinistra (2) sulla semicarena inferiore sinistra (A5).
- Infilare le n.5 rosette (6) nelle n.5 viti (5) e impuntarle.
- Serrare alla coppia indicata le n.5 viti (5).



Montaggio semicarene inferiori

- Posizionare la semicarena inferiore sinistra (A5) prestando attenzione al cavalletto laterale.
- Infilare le n.3 rosette (A11) nelle n.3 viti (A9).
- Impuntare le n.4 viti (A9).
- Serrare alla coppia indicata le n.4 viti (A9).
- Posizionare la semicarena inferiore destra (A1).
- Infilare le n.2 rosette (A11) nelle n.2 viti (A9).
- Impuntare le n.3 viti (A9).
- Infilare la rosetta (A12) nella vite (A10) e impuntare.
- Serrare alla coppia indicata le n.3 viti (A9).
- Serrare alla coppia indicata la vite (A10).



Montaggio carene inferiori

- Infilare le n.3 rosette (4) nelle n.3 viti (3) e impuntare.
- Serrare alla coppia indicata le n.3 viti (3).

レース専用部品 ご注文書

ご注文商品

1	P/N	商品名
2	P/N	商品名
3	P/N	商品名
4	P/N	商品名
5	P/N	商品名

お客様ご記入欄

私は上記レース専用部品を下記車両に装着し、サーキット走行のみに利用し、一般公道には利用しません。

車台番号 ZDM	モデル名
お客様署名	ご注文日

ドウカティ正規ネットワーク店記入欄

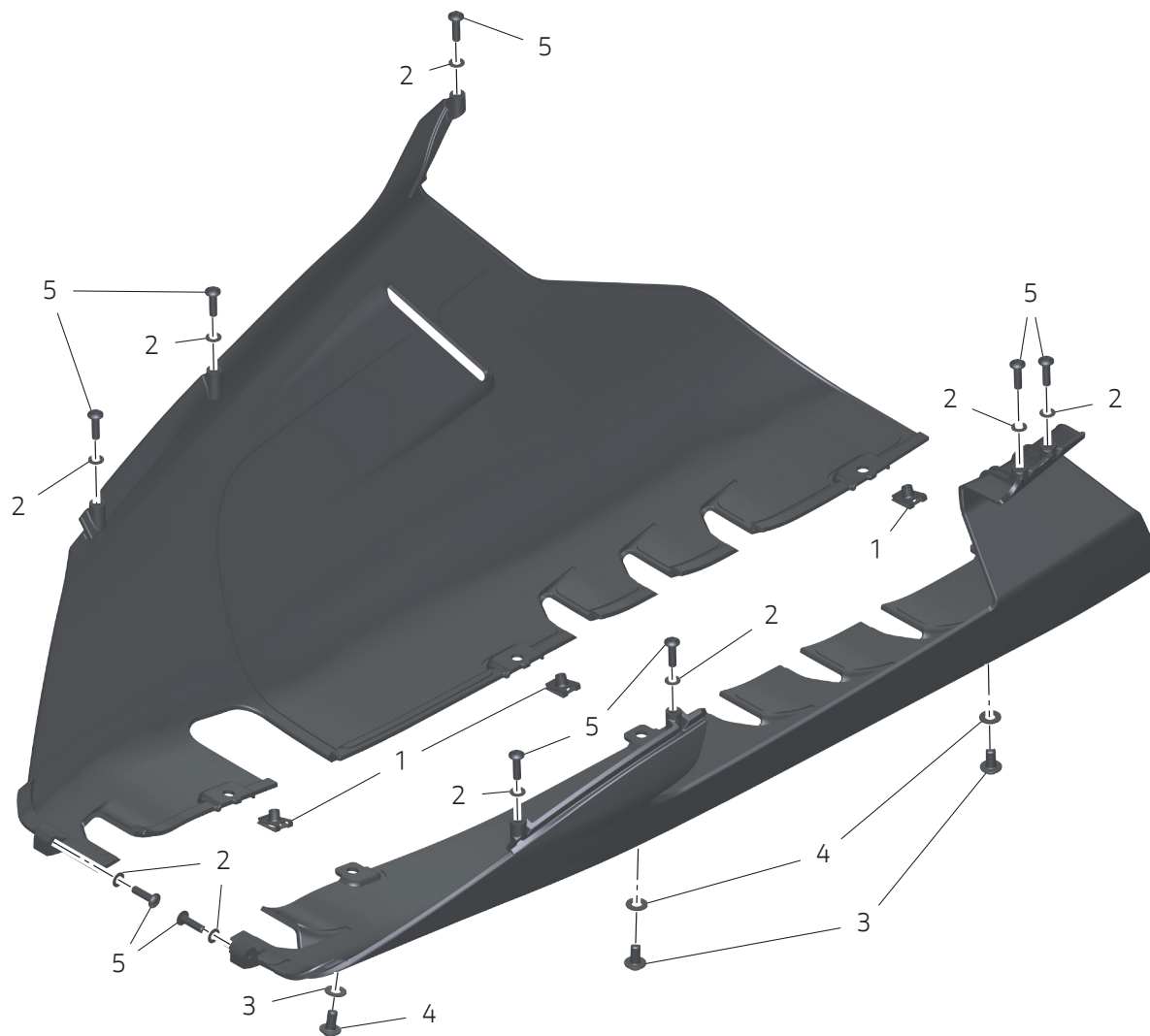
お客様に上記レース専用部品を販売し、レース専用部品のご利用方法を説明いたしました。

販売店署名	販売日	年	月	日
-------	-----	---	---	---

販売店様へお願い

- 上記ご記入の上、弊社アフターセールス部までFAXしてください。FAX : 03 - 6692 - 1317
- 取り付け車両 1台に 1枚でご使用ください。

Carene per scarichi Racing / Fairings for Racing exhausts / Carénages pour échappements Racing / Verkleidungen für Racing-Auspuffsysteme / Carenagens para escapes Racing / 赛车排气装置整流罩 / Carenados para escapes Racing / レーシングエキゾースト用フェアリング - 97181321AA



Pos.	Cod.	Denominazione	Name	Dénomination	Bezeichnung	Denominação	名称	Denominación	名称	Q.ty
1	85041951AA	Clip M5	M5 clip	Clip M5	Klammer M5	Presilha M5	M5 夹子	Clip M5	M5 クリップ	3
2	85210241A	Rosetta in nylon 4x8x0,5	Nylon washer 4x8x0.5	Rondelle en nylon 4x8x0,5	Nylon-Unterlegscheibe 4x8x0,5	Arruela de nylon 4x8x0,5	尼龙垫圈 4x8x0.5	Arandela de nylon 4x8x0,5	ナイロンワッシャー 4x8x0.5	9
3	77244163B	Vite TBEI M5x10	Hex socket button head screw M5x10	Vis à tête bombée à six pans creux M5x10	Linsenkopfschraube mit Innensechskant M5x10	Parafuso de cabeça abaulada com sextavado interno M5x10	盘头内六角螺钉 M5x10	Tornillo de cabeza redonda con hexágono interior M5x10	六角穴付きソケットヘッド スクリュー M5x10	3
4	85611401A	Rosetta in nylon 5,2x11x0,8	Nylon washer 5.2x11x0.8	Rondelle en nylon 5,2x11x0,8	Nylon-Unterlegscheibe 5,2x11x0,8	Arruela de nylon 5,2x11x0,8	尼龙垫圈 5.2x11x0.8	Arandela de nylon 5,2x11x0,8	ナイロンワッシャー 5.2x11x0.8	3
5	77440251A	Vite AF 4x14	Self-tapping screw 4x14	Vis auto-taraudeuse 4x14	Selbstschneidende Schraube 4x14	Parafuso autorroscante 4x14	自攻螺钉 4x14	Tornillo autorroscante 4x14	スクリュー AF 4x14	9